

# Commonwealth Home Support Program

## Sing Tao Weekender 7/7/2018

### 何謂聯邦家居支援服務?

最近有位正輪候家居配服務服務的老者，在我們協助下終於等到政府寄來的第二封信，說她將會在三個月內獲分配家居配服務，那位長者滿心歡喜，一直留意信箱，希望能盡快收到第三封信，可以獲得家居配服務，可惜等了不到三個月，仍然未有音訊，於是叫她女兒打電話到「我的養老服務」(My Aged Care)查詢，一問之下，才發現「我的養老服務」(My Aged Care)給她的不是家居配服務，而是聯邦家居支援服務(Commonwealth Home Support Programme)。

### 何謂聯邦家居支援服務

由於輪候家居配服務的老者愈來愈多，所謂僧多粥少。本來許多已被評估可獲第三級家居配服務的老者，暫時只能使用第一級的服務；而被評估可獲取第四級服務的老者，暫時只能使用第二級及第四級服務，雖然已評估為可獲第三級家居配服務，但由於沒有位，最後只獲分配暫時使用聯邦家居支援服務(Commonwealth Home Support Programme, 簡稱CHSP)。

CHSP計劃為年滿65歲以上長者，在日常生活中需要少許協助，以便他們能繼續在獨立生活。現時全國超過500,000名長者在用這項服務。服務範圍包括家務協助，如清潔家居，洗熨衣物；個人護理，如協助沐浴，梳頭如廁；普通醫療護理，如包紮傷口；膳食及其他飲食服務，如送餐或為特殊有需要人士提供協助；交通接送，社交支援；房屋修繕及改造，如需裝置警報器及扶

手等。

若長者所需的服務比較複雜，又或者長者使用家居支援服務(Commonwealth Home Support Programme)時發覺服務已不能滿足他們的需要，這時候長者應該考慮申請家居配服務(Home Care Package)。

凡申請家居配服務的老者，必須先要通過「養老評估小組」(Aged Care)的評估，小組成員例如醫生、護士、社工或其他專業人士會上門家訪長者，瞭解長者目前的生活自理能力，以確定他們所需的護理級別。現在已申請並正輪候家居配服務的老者為數不少，若你是長者，還沒有開始申請家居服務，應該及早行動。澳華療養院基金明白許多長者因為不懂英語，不知怎樣申請這些服務。若你也有這方面的困難，不妨和我們聯絡，我們定會盡力為你提供協助。高齡服務熱線電話：(02)9784 0838。

七月份在車士活慕思中心舉行的講座主題是：「社區房屋」(普通話主講)，由於名額有限，參加人士必須報名，額滿即止。報名可打電話：(02) 9784 0838或電郵cmu@anhf.org.au。講座地址：MOSAIC Multicultural Centre, 12 Brown Street, Chatswood NSW 2067



澳華療養院基金明白許多長者因為不懂英語，不知怎樣申請這些服務。若你也有這方面的困難，不妨和我們聯絡，我們定會盡力為你提供協助。高齡服務熱線電話：(02)9784 0838。

